

Curriculum Vitae

Name: **DR. RAVINDER SINGH**
Designation: **Associate Professor, Dep't of Punjabi**
Institute: **Dyal Singh College (University of Delhi), New
Delhi.**
Qualification: **M. A., M. Phil., Ph.D.**



(Awarded Dr. S. Radhakrishnan Gold Medal and Dr. Bhai Veer Singh Gold Medal)

- Associate at Indian Institute of Advance Study, Shimla under IUC-UGC scheme.
- Completed a Minor Research Project of U. G. C. on the topic 'Indian Narrative Traditions and Contemporary Punjabi Fiction'.
- Working on a Project: Punjabi Diaspora in Britain: Issues of cultural identity.
- Translated Pratibha Ray's Collection of Short Stories 'Ulanghan' for Bhartiya Sahitya Akademy.
- Published about 14 books including Punjabi Criticism, Poetry, Travelogue and Translation work.
- Number of research papers published in various research journals and books.
- Presented more than 45 research papers in various National Conferences & Seminars.
- Translated 24 English books into Punjabi.
- Organized 2 International Seminars, 11 National Seminars in Punjabi and Inter-Disciplinary Issues.
- Compeered and Participated in number of Punjabi Literary programs of Delhi Doordarshan's National Channel Program "Punjabi Darpan".
- Worked as a News Reader in Punjabi News Unit, All India Radio, New Delhi.
- Published a number of News articles in "Punjabi Tribune" about Punjabi Literary Activities in Delhi.
- Staff Editor of the college magazine "THE NEW STAR" (Punjabi Section).
- Published a Monthly Literary Punjabi Magazine "Pahli Dastak" as chief-editor.

Books Published:

SL	Title	Details
1.	Bharti Birtant Parampara ate Samkali Punjabi Galap Manpreet Prakashan, New Delhi.	Punjabi, Criticism
2.	Samkali Birtant: Sabhyacharak Adhyan Manpreet Prakashan, New Delhi.	Punjabi, Criticism
3.	Nav Chintan ate Samkali Punjabi Sahit Manpreet Prakashan, New Delhi.	Punjabi, Criticism
4.	Ajoka Punjabi Sahit: Sandharb ate Sarokar Chetna Prakashan, Ludhiana, Punjab.	Punjabi, Criticism (ed.)
5.	Parvasi Punjabi Sahit de Sandarbh ate Sarokar Manpreet Prakashan, New Delhi.	Punjabi, Criticism (ed.)
6.	Samkali Punjabi Galap: Sidhant ate Samikhya Manpreet Prakashan, New Delhi.	Punjabi, Criticism (ed.)
7.	Samkali Punjabi Natak De Sarokar Chetna Prakashan, Ludhiana, Punjab.	Punjabi, Criticism
8.	Charan Dass Sidhu De Natakan Da Alochnatmik Adhyan Manpreet Prakashan, New Delhi.	Punjabi, Criticism
9.	Ekaant Mein Bhi, Aesthetic Publication, Ludhiana	Hindi Poetry
10.	Apne Ander, Chetna Prakashan, Ludhiana, Punjab.	Punjabi Poetry
11.	Ulanghan (Pratibha Ray's Short stories translated in Punjabi) Sahitya Akademy, Delhi.	Translation
12.	Chor Machaye Shor (Hindi Short stories translated in Punjabi), NBT, New Delhi.	Translation,
13.	Koi Shikwa Darmyan Na Ho (Hindi Academy, Delhi) Lokgeet Prakashan, Chandigarh.	Hindi Poetry
14.	Om Parbat (Adi Kailash di Durgam Yatra), Manpreet Prakashan	Travelogue, Punjabi

Papers Presented in Conferences & Seminars:

Sn.	Seminar	Paper/Delegate	Institution	Date
1.	Sikh Dharam Da Manav-vadi Paripekh	Delegate	Dept of Punjabi, K.U. Kurukshetra	17-8-2012
2.	Dr. Swaran Chandan: Sirjana te Smeekheya	Presentation	Centre for Immigrants studies, GNDU, Amritsar	16-3-2012
3.	Impact of Media and Issues of cultural identity	Presentation	Indian Institute of Advanced Study, Shimla	27-7-2012
4.	Revisiting Rabindranath Tagore's Literary Writings Translation into Punjabi Language	Rabindranath Thakur: Sarb-kali Sarokar da Vyaktitav	Ministry of Culture, Govt. of India & Department of Punjabi, Delhi University	30, 31-5- 12
5.	Punjabi Bhasha, Sahit te Sabhyachar: Samkali Sarokar	Sahit ate Sabhyachar Adhyan: Uttar Bastivadi Paripekh	Dept of P.G. Studies, P. U. Regional Centre, Bathinda	26, 27-3- 2012
6.	History, Society and Punjabi Novel	Issues of Cultural Identity	ICSSR-Dept of Evening Studies, P. U. Chandigarh	14, 15-2- 2012
7.	Bharti Nari Sabhyacharak Prasang vich: Ajj te Kal	Presentation	UGC-Shahzada Nand College, Amritsar	28-1-2012
8.	National Seminar on Punjabi Literature	Nave Gyan Chintan de Sandarbh vich Sahit Path da Adhayan	UGC-SDSP Memorial College, Rayya, Amritsar	28-1-2012
9.	Guru Nanak Bani	Guru Nanak Bani ate Manavta da Bharti Sankalp	Guru Nanak Chair, Punjab University, Chandigarh	19-1-12
10.	Punjabi Bhasha, Sahit ate Sabhyachar: Adhayan de Nave Sarokar (Subaltern ate Diaspora de Hawale naaal)	Punjabi Sahit Adhyan: Subaltern ate Nav-Itihasvadi Drishtikon	Dept of Punjabi, P. U. Patiala	9, 10-1- 2012
11.	Guru Nanak Bani di Ajoke	Guru Nanak Bani vich	UGC-Guru Nanak Dev	28-12-

	Prasang vich Sarthakta	Naitikta da sankalap	Studies Centre, Patel Memorial College, Rajpura	2011
12.	Samkali Panjabi Sahit: Rajnitak Avchetan	Samkali Punjabi Natak: Rajneetak Avchetan	Dept of Panjabi, K. U. Kurukshetra	07-12-2011
13.	World Punjabi Conference	Parvasi Punjabi Sahit ate Sabhyachar: Pacchan de Masle	Dept of Panjabi Literary Studies, P. U. Patiala	16, 17-11-2011
14.	Guru Nanak Bani vich Manavta Da Sankalap	Guru Nanak Bani vich Manavta Da Sankalap	UGC-Guru Nanak Dev Studies Centre, Kamla Lohtia S D College, Ludhiana	9-11-2011
15.	Punjabi Diaspora Literature and Crisis of Cultural Identity	Punjabi Diaspora Literature and Crisis of Cultural Identity	Indian Institute of Advanced Study, Shimla	14-10-2011
16.	Lokdhara Adhyan: Nav Paripekh	Lokdhara Adhyan: Nav Paripekh	Punjabi Academy-Dept of Punjabi, Dyal Singh College, Delhi	23-9-2011
17.	Bhasha Sahit te Sabhyachar Upar Media da Prabhav	Media da Pasar te Sabhyacharak Pacchan de Masle	UGC-Layllpur Khalsa College, Jalandhar	28, 29-6-2011
18.	Guru Nanak Bani di Samkali Prasangkta	Guru Nanak Bani Chintan: Samkalin Sarthakta	UGC-GND Study Centre & SMS Khalsa Girls College, Barara	24-3-2011
19.	S. S. Memorial Function	Varyam Mast da Natak Udari	Punjabi Dept', Dyal Singh College, Delhi	25-2-2011
20.	Parvasi Punjabi Sahit de Sandhrabh ate Sarokar	Parvasi Punjabi Novel de Sandhrabh ate Sarokar	Punjabi Academy-Dept of Punjabi, Dyal Singh College, Delhi	11-2-2011
21.	Punjabi Sahit Sabhyachar ate Media: Antar-Samvad	Media da Pasar ate Sabhyacharak Pacchan de masle	Punjabi Dept, P. U. Patiala	6, 7-1-2011
22.	Samkali Punjabi Sahit: Bhasha te Sabhyachar	Presentation	UGC-P. G. Dept of Punjabi, Khalsa College	3-12-2010

			for Women, Amritsar	
23.	Vishwikaran Da Punjabi Bhasha ate Sahit Uppar Prabhav'	Presentation	UGC- G.H.G. Khalsa College, Gurusar Sadhar, Ludhiana	25, 26-11-2010
24.	Punjabi Lokdhara Punjabi Virsa Ate Uttar Adhunikta	Punjabi Lokdhara ate Sarab Sanjhi Virasat	UGC-Kamla Lohtia S.D. College, Ludhiana	19, 20-11-2010
25.	National Awareness in Immigrant Punjabi Literature	Parvas, Parvasi Punjabi ate Parvasi Punjabi Sahit	UGC-Baba Buddha College, Tarn Taran	26, 27-10-2010
26.	Guru Nanak Bani Chintan ate Utar-Adhunikta	Guru Nanak Bani Chintan ate Utar-Adhunikta	UGC-GND Study Centre, R.R.Bawa DAV College, Batala	25-10-2010
27.	Sahitak Path Da Adhyan Ate Adhyapan	Presentation	UGC- S. Guru Angad Dev College, Khadur Saheb	4-9-2010
28.	Madhkalin Sahit Roopakar: Adhunik Prasangikta	Presentation	UGC-S. D. College for Women, Jalandhar	3-9-2010
29.	Punjabi Kavita De Badalde Paripekha: Adhunikta Ton Uttar-Adhunikta Tak	Presentation	UGC-GNWC Ludhiana	20-08-2010
30.	Indian Institute of Advance Study Seminar	Punjabi Diaspora Literature and Contemporary Concerns	Indian Institute of Advance Study, Shimla	14-5-2010
31.	Parvasi Punjabi Sahit De Vartman Sarokar	Parvas ate Parvasi Punjabi Sahit da Bhavikh	G.N.D.U. Amritsar	9, 10-2-2010
32.	Indian Literature: Contemporary Debate	Punjabi Diaspora Literature: New Problematic	Dyal Singh College, Delhi	7-12-2009
33.	Viharak Samikhya ate Punjabi Sahit	Bartanvi Punjabi Samaj de Naven Samasiakar	Punjabi Academy-Dyal Singh College, Delhi	25-9-2009
34.	Ajoke Punjabi Natak de Sarokar ate Sandarbh	Ajoka Panjabi Sahit: Sarokar te Sandarbh	UGC-Dyal Singh College, Delhi	18, 19-3-2009

35.	Pichley Dahake Da Punjabi Sahit: Sthiti ate Sambhavnayan	Ajmer Rode Da Natak 'Nirlajj' ate Punjabi Samaj Vich Bhrun-Hatya Da Masla	S.G.N.D. Khalsa College, Delhi	22, 23-10-2009
36.	Punjabi Drama and Stage	Samkali Punjabi Natak De Sarokar	DAV College, Chandigarh	26-2-2009
37.	Viharak Samikhiya	Kal, Ajj te Bhalak, Ek Adhyan	DSC (E), Delhi	20-2-2009
38.	Internet and Punjabi Language, Literature & Culture	Presentation	Panjabi University, Patiala	7, 8-1-2009
39.	Kavita Sang Samvad	Agle janam ch likhanga	Amritsar	20, 21-12-2008
40.	Samkali Punjabi Galap: Sidhant Ate Samikhya	Afghanistan Di Ursula, Manmohan Bawa Da Novel	Punjabi Academy, Delhi & Dept' of Punjabi, Dyal Singh College, Delhi	10-12-2008
41.	National Seminar	Roshnia da baghban, Santokh Singh Aujla Da Novel	Ludhiana	8-9-2008
42.	Jammu Kashmir da Punjabi Sahit	Band Darwaze Da Birtant, H S Sagar Dian Kahanian	Punjabi Academy- Adabi Sangat, Jammu	2, 3-5-2008
43.	Saleeb Apni Apni, Sushil Sharma Da Novel	Saleeb Apni Apni, Novel da Adhyan	Mohali, Punjab	14-1-2008
44.	Samkali Punjabi Sahit: Samikhya te Mulankan	Krishna Natak 'Ik Punar Vichar	Punjabi Academy, Delhi & Dyal Singh College, Delhi	22-12-2007
45.	Punjabi Sahit de Adhyan te Adhyanpan dian Samsiavan(State)	Punjabi Natak Da Adhyan Te Adhyapan	DSC, Delhi	10-3-2007

Attended Conferences/Seminars/Workshops:

1. Associateship from 01-07-2012 to 30-07-2012 at Inter University Centre for Humanities and Social Sciences, Indian Institute of Advanced Study, Shimla.
2. Workshop on Under Standing Feminist Theories from 30 January to 03 February 2012 at WSDC & ILLL, Delhi.
3. Associateship from 01-10-2011 to 31-10-2011 at Inter University Centre for Humanities and Social Sciences, Indian Institute of Advanced Study, Shimla.
4. Workshop on Teaching Gender: Problems and Prospects in Different Disciplines from 5-6 September 2011 by LSR, WSDC & ILLL, Delhi.
5. Organized National Seminar 'Lokdhara Adhayan: Nav Paripekh' in Dyal Singh College, Delhi on 23-2-2011.
6. Organized International Seminar on 'Parvasi Punjabi Sahit de Sandabh ate Sarokar' in Dyal Singh College, Delhi on 11-2-2011.
7. Organized a National Symposium on 'Indian Literature: Dalit Consciousness' in Dyal Singh College, Delhi on 12-2-2011
8. Associateship from 01-06-2012 to 30-06-2010 at Inter University Centre for Humanities and Social Sciences, Indian Institute of Advanced Study, Shimla.
9. 26th International Punjabi Development Conference, Punjabi Bhasha Vikas Vibhag, P. U. Patiala, 27-28-01-2010
10. National Conference on 'Renegotiating Intimacies: Marriage, Sexualities and Living Practices.' **(Chaired A Session)**. National. 22-23 Dec 2009. Jadavpur University, Kolkata.
11. Attended an International Conference as delegate on the topic 'Transnational Punjabi Literature and Culture: Challenges & Opportunities' organized by World Punjabi Centre, Punjabi University, Patiala and Sahitya Academy, New Delhi at Patiala University on 28th Feb-1st March 2010.
12. 26th International Punjabi Development Conference (Delegate). Inter-national. 27-29 Jan 2010. Punjabi University, Patiala.
13. National Seminar on 'Sahit Siddhant ate Text' (Delegate). National. 18-19 Dec 2009. Punjabi Academy, Delhi.
14. Punjabi Diaspora: Adhyan ate Adhyapan (Delegate). National. 12-13 Mar 2009. Punjabi University, Patiala.

Papers Published in research journals and books:

1. 'Band Darwaze Da Birtant-Santape Palan Di Dastan'. Sheeraza (J&K Academy of Art, Culture & Language). Jammu. Yr 40-41, Issue 6,1,2. Pg 36. Sept 09-Feb 2010.
2. 'Kal, Ajj te Bhalak': Ik Adhyan. Punjabi Sahit De Sarokar. Dr. Prithvi Raj Thapar (Ed). Manpreet Prkn. 2010.
3. Jinder Di Kahani 'QATAL': Ik Adhyan. *Ik Kahani: Dus Dishawan*. Dr.Ravi Ravinder (Ed.). Chetna Prkn, Ludhiana. 2010.
4. Afghanistan Di Urusula: Ik Adhyan. *Manmohan Bawa Da Rachna Sansar*. Dr. Rajnish Bahadur (Ed). Chetna Prkn. Ludhiana. 2009.
5. Waris Shah Di Heer: Samajak-Sabhyacharak Dastawez. *Khoj Patrika* (Research Journal). Punjabi University, Patiala. 2010.
6. Harjit Atwal Da Novel Southall : Naven Samasyakar. *Khoj Patrika* (Research Journal). Punjabi University, Patiala. 2010.
7. 'Guru Granth Saheb da 300 van Gurgaddi Parv'. Jeevan-Mulya Sanrakshak News. Year 1, issue 5. Delhi. November 2008.
8. Jinder Di Kahani 'Qatal' Ik Adhyan. Samdarshi, Punjabi Academy, Delhi. April-May. 103, Page, 111-114. 2008
9. Manmohan Da Kav-Sangrah: Neel Kanth. Samdarshi, Punjabi Academy, Delhi. Aug-Sept. 105, Page 99-104. 2008
10. Mitar Sain Mit Da Novel 'Tafteesh': Ik Adhyan. Nazaria, Punjab. Oct-Nov. 20, Page 86-91. 2008

Seminars Organized:

1. PARVASI PUNJABI SAHIT DE SANDARBH ATE SAROKAR. International. 11th Feb 2011.
2. INDIAN LITERATURE: DALIT CONSCIOUSNESS. National. 12th of February 2011.
3. Lokdhara Adhyan: Nav Paripekh, National. 23rd September 2011, organized with Punjabi Academy, Delhi.
4. National Seminar Madhkali Punjabi Sahit. National. 18th Sept 2010.
5. INDIAN LITERATURE: Contemporary Debate (Inter-Language National Seminar). National. 7th Dec 2009.
6. Viharak Samikhia Ate Punjabi Sahit (Punjabi Academy). National. 25 Sept 2009.
7. Ajoka Punjabi Sahit: Sandarbh Ate Sarokar, (UGC). National. 18-19 March 2009.
8. Samkali Punjabi Galap: Sidhant Ate Samikhya, National, 10 Dec 2008.
9. Samkali Punjabi Sahit: Samikhiya Ate Mulankan, State, 22 Dec 2007.
10. Punjabi Sahit De Adhyan Te Adhyapan Dian Samasiavan, National, 10 March 2007.

Translated Work: (English to Punjabi)

1. The Bird Who Saved the Villagers, Learners Press, Sterling Publishers.
2. Fathers Strange Will, Learners Press, Sterling Publishers.
3. Magic Cup, Learners Press, Sterling Publishers.
4. Foolish King, Learners Press, Sterling Publishers.
5. Thomas Edison, Learners Press, Sterling Publishers.
6. Vikaram Sarabhai, Learners Press, Sterling Publishers.
7. Homi J. Bhabha, Learners Press, Sterling Publishers.
8. Queen of Jhansi, Learners Press, Sterling Publishers.
9. Jungle Walk, Learners Press, Sterling Publishers.
10. Feather Flights, Learners Press, Sterling Publishers.
11. Weather, Lets Experiment Series, Learners Press, Sterling Publishers.
12. Energy, Lets Experiment Series, Learners Press, Sterling Publishers.
13. Air, Lets Experiment Series, Learners Press, Sterling Publishers.
14. Sound, Lets Experiment Series, Learners Press, Sterling Publishers.
15. Food, Lets Experiment Series, Learners Press, Sterling Publishers.
16. Solar Energy, Learners Press, Sterling Publishers.
17. Mechanical Energy, Learners Press, Sterling Publishers.
18. Wind Energy, Learners Press, Sterling Publishers.
19. Geo-thermal Energy, Learners Press, Sterling Publishers.
20. Oceanic Energy, Learners Press, Sterling Publishers.
21. Carpet Baggers, The Adventures of Arjun, Learners Press, Sterling Publishers.
22. Operation Earth, The Adventures of Arjun, Learners Press, Sterling Publishers.
23. Flying High, The Adventures of Arjun, Learners Press, Sterling Publishers.
24. Taken By Storm, The Adventures of Arjun, Learners Press, Sterling Publishers.